

ANNOUNCEMENT | THÔNG BÁO

BACK-TO-SCHOOL PREPARATION INFORMATION

VỀ VIỆC CHUẨN BỊ TỰU TRƯỜNG CHO HỌC SINH

1. Enrolment consent | *Thỏa Thuận Nhập Học :*

Apart from parents signing Enrollment Consents with the Admissions Department, parents who have not signed this document, please fill in the information at the link here: [Enrolment Consent](#) before August 4, 2025 so that the School can proceed the admission at Victoria Saigon South School in the 2025 - 2026 school year. Please watch the following [video](#) for instructions on how to fill out the form. |

Ngoài những trường hợp phụ huynh đã ký Thỏa Thuận Nhập Học với Bộ phận Tuyển sinh, Quý phụ huynh nào chưa ký văn bản này vui lòng điền thông tin tại [đường dẫn](#) ở đây. Thỏa Thuận Nhập Học trước ngày 04/08/2025 để Nhà trường làm hồ sơ nhập học cho học sinh tại trường Victoria Nam Sài Gòn trong năm học 2025 - 2026. Phụ huynh vui lòng xem các bước hướng dẫn điền form qua [video](#) sau.

2. Submit academic records and related documents | *Nộp học bạ và các giấy tờ liên quan:*

Please submit students' transcripts (except grade 1) and all relevant documents to our school no later than August 4, 2025 to complete the enrollment procedures for students at Victoria Saigon South School. | *Quý phụ huynh vui lòng nộp học bạ (trừ lớp 1) và các giấy tờ liên quan đến quá trình học tập của học sinh cho Nhà trường chậm nhất vào ngày 04/08/2025 để hoàn tất thủ tục nhập học cho học sinh tại trường Victoria Nam Sài Gòn.*

3. For uniforms & School supplies | *Đồng phục, đồ dùng bán trú và dụng cụ học tập*

Receiving or buying date | *Thời gian nhận hoặc mua thêm:*

Time | *Thời gian:* From 8:00 to 18:00 (Monday to Friday) and from 08:00 to 12:00 (Saturday) | *Từ 08:00 đến 18:00 (Thứ 2 đến Thứ 6) và Từ 08:00 đến 12:00 (Thứ 7)*

- *Foundation - Grade 5/Tiền tiểu học - Lớp 5: 05/08/25 - 07/08/25*
- *Grade/ Lớp 6 - 12: 08/08/25 - 09/08/25*

Notice | *Lưu ý:*

- Students will equip themselves with their own pens up to their personal preferences. | *Học sinh tự trang bị bút mực theo sở thích cá nhân.*
- The school will take photos of new students who enrolled in the 2025-2026 school year and their parents for making the access cards to the campus on the date of uniforms and

school supplies. | *Học sinh và phụ huynh mới (đăng ký nhập học 2025-2026) sẽ được chụp hình để làm thẻ ra vào trường khi đến nhận đồng phục và đồ dùng bán trú.*

- Parents, please contact the Academic Staff to fill out the Pickup Permit Form for students safety management. Kindly prepare the pick-up person's information, including: full name, photo 4cm x 6cm and identification number. | *Quý phụ huynh liên hệ bộ phận học vụ của trường để điền phiếu thông tin người phụ trách đưa đón học sinh hàng ngày (Pickup Permit Form) để Nhà trường quản lý sự an toàn của học sinh. Quý phụ huynh vui lòng chuẩn bị thông tin người đưa đón, gồm: họ tên, hình 4cm x 6cm, số căn cước công dân.*

4. Textbooks | *Sách giáo khoa*

- Textbooks will be distributed in August to students in class | *Sách giáo khoa sẽ được phát tại lớp cho các em học sinh trong tháng 8*
- Starting August 11, 2025 All grade 6 to 11 students are required to bring a laptop or tablet each day to school. | *Kể từ ngày 11/08/2025, tất cả các học sinh từ lớp 6 đến lớp 11 cần mang theo máy tính xách tay hoặc máy tính bảng đi học mỗi ngày.*

5. School bus | *Xe đưa đón:*

From August 11, 2025: School bus service will start according to the schedule announced to parents in advance. | *Từ ngày 11/08/2025: Dịch vụ xe đưa rước học sinh sẽ bắt đầu theo lịch trình đã thông báo trước với phụ huynh.*

6. Back to school | *Tự trường*

- August 5, 2024: The official back-to-school notification letter will be sent to all parents and students via email. | *Ngày 05/08/2024: Thư thông báo tựu trường chính thức sẽ được gửi đến Quý phụ huynh và các em học sinh qua đường thư tin điện tử (email).*
- August 11, 2025: Back to school. | *Ngày 11/08/2025: Tựu trường.*
- **Notice on Back-to-school Day | *Lưu ý về ngày tựu trường***
- Students of Foundation, Grades 1 and 2 will bring sleeping bags. | *Học sinh các khối Tiền Tiểu học, Khối 1 và 2 mang theo túi ngủ.*
- Students should bring a personal water bottle, toothbrush, cup, and toothpaste (if available). | *Học sinh mang theo bình nước cá nhân, bàn chải đánh răng, ly và kem đánh răng (nếu có).*
- Have breakfast at school (for those who registered to have breakfast at school). | *Học sinh ăn sáng tại trường (đối với những học sinh có đăng ký ăn sáng tại trường).*

7. Student Welcoming & Dismissal time | *Khung giờ đón, trả học sinh*

- Đón học sinh | *Student welcoming:* 07:30
- Học sinh ra về | *Dismissal time:* 16:15

8. Information about classes and homeroom teachers | *Thông tin về lớp học và giáo viên chủ nhiệm*

The school will announce the student lists, classrooms and homeroom teachers of the classes on August 5, 2024. | *Nhà trường sẽ thông báo danh sách lớp, tên phòng học và giáo viên chủ nhiệm của các lớp vào 05/08/2025.*

